



**BAUER P5**  
der bewährte  
16-mm-  
Schmalfilm-  
projektor



## Der Film in unserer Zeit

Ist ein wichtiges, oft sogar unentbehrliches Hilfsmittel für Technik und Wissenschaft. Auch im Wirtschaftsleben spielt er eine bedeutende Rolle. Kurz gesagt: Es gibt kaum ein Arbeitsgebiet, in dem der Film nicht mit größtem Erfolg eingesetzt wird.

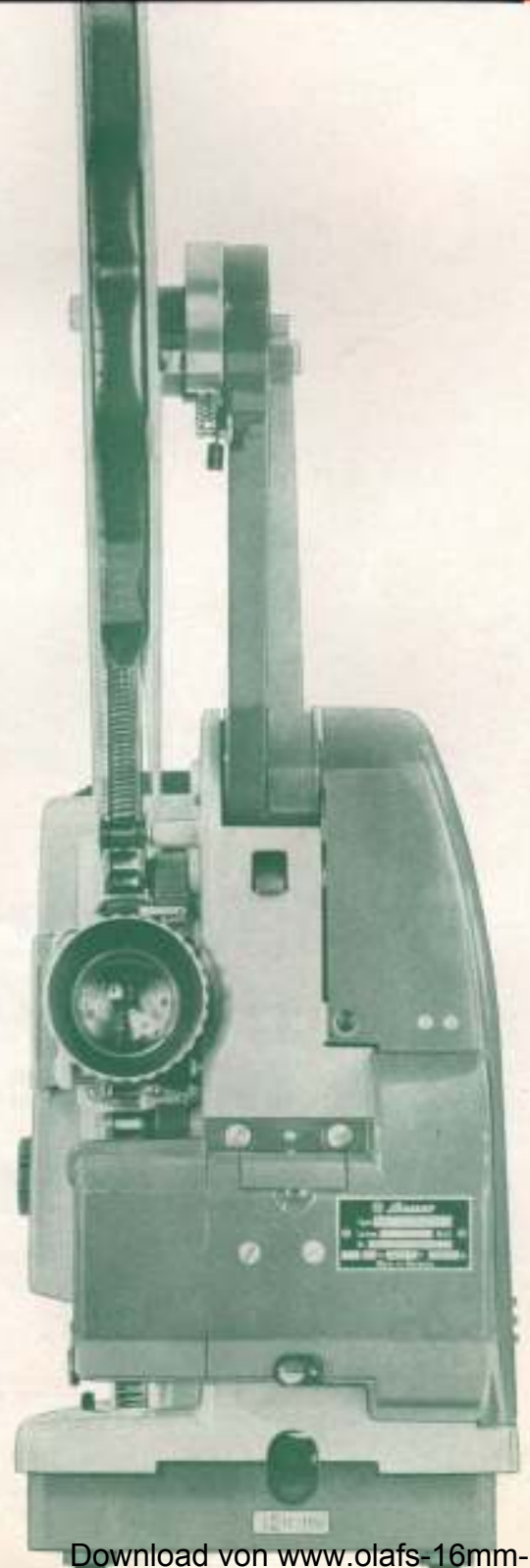
Der Film hat nicht nur unterhaltenden und werbenden, aufklärenden und meinungsbeeinflussenden Charakter, er vermag auch Kenntnisse und Fertigkeiten zu vermitteln. Winziges kann er vergrößern, Riesiges verkleinern, Schnelles aufhalten und Langsames beschleunigen. Verständlich also, wenn die Industrie mit Hilfe des Films neue Werkstoffe erforscht und erprobt, um Arbeitsverfahren zu verbessern, die Leistung ihrer Maschinen zu steigern und um Störungen zu erkennen und zu beseitigen.

Ein besonderer Vorteil des Films ist auch, daß er physikalisch-technische und biologische Vorgänge bildmäßig zu erfassen vermag, die der Mensch nicht beobachten kann. Entweder verträgt der menschliche Körper nicht die Bedingungen, unter denen sich der zu filmende Prozeß vollzieht, oder aber die Vorgänge sind so schnell oder so langsam, daß sie das menschliche Auge einfach nicht wahrnehmen kann. Vorgänge in Spektralbereichen, die dem menschlichen Auge verschlossen bleiben, können durch den Film ebenfalls festgehalten und sichtbar gemacht werden.

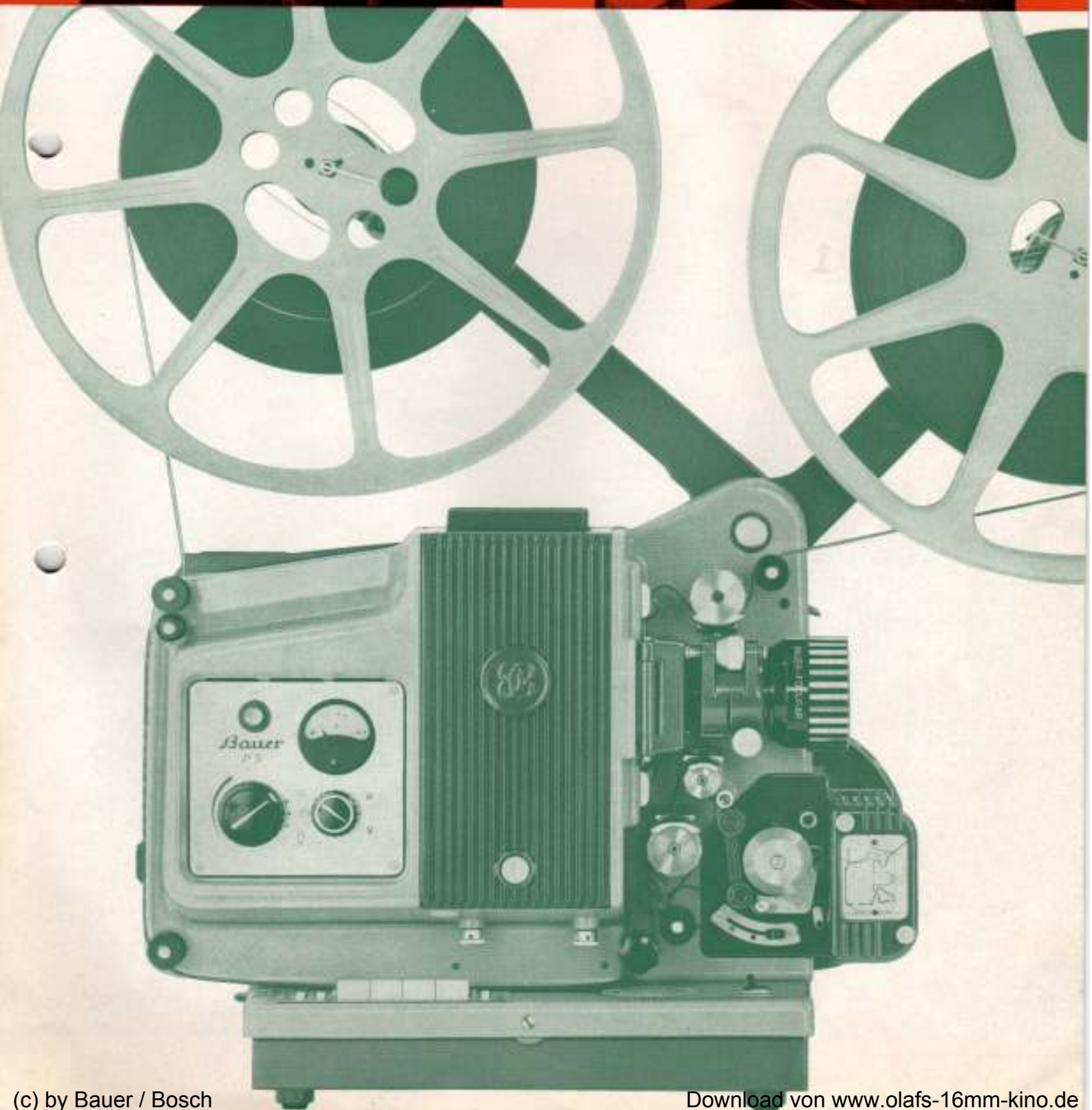
Das sind Aufgaben genug. Sie lassen sich aber nur zur Zufriedenheit lösen, wenn bei der Projektion des Films Bild und Ton wirklich überzeugen. Dabei werden an die Projektoren große Ansprüche gestellt.

Der Bauer P 5-Projektor erfüllt in der einfachen Gestalt des aufbaufähigen Stummfilmgerätes oder als „Tonfilmstudio in zwei Koffern“ ein Höchstmaß der Forderungen, die an ein transportables Vorführgerät gestellt werden können. Im Dauerbetrieb in Industrie und Behörden, bei Filmstudios, in Schulen und Vereinen, Wissenschaft und Werbung — so, wie es die Bilder auf dieser Seite hier zeigen — hat er seine Bewährungsprobe bestanden.

Hohe Lichtstärke, hervorragende Tonqualität, schonende Behandlung des Films und leichte Handhabung — auch für den in technischen Dingen nicht bewanderten Laien — zeichnen den formschönen, stabil gebauten 16-mm-Projektor aus.



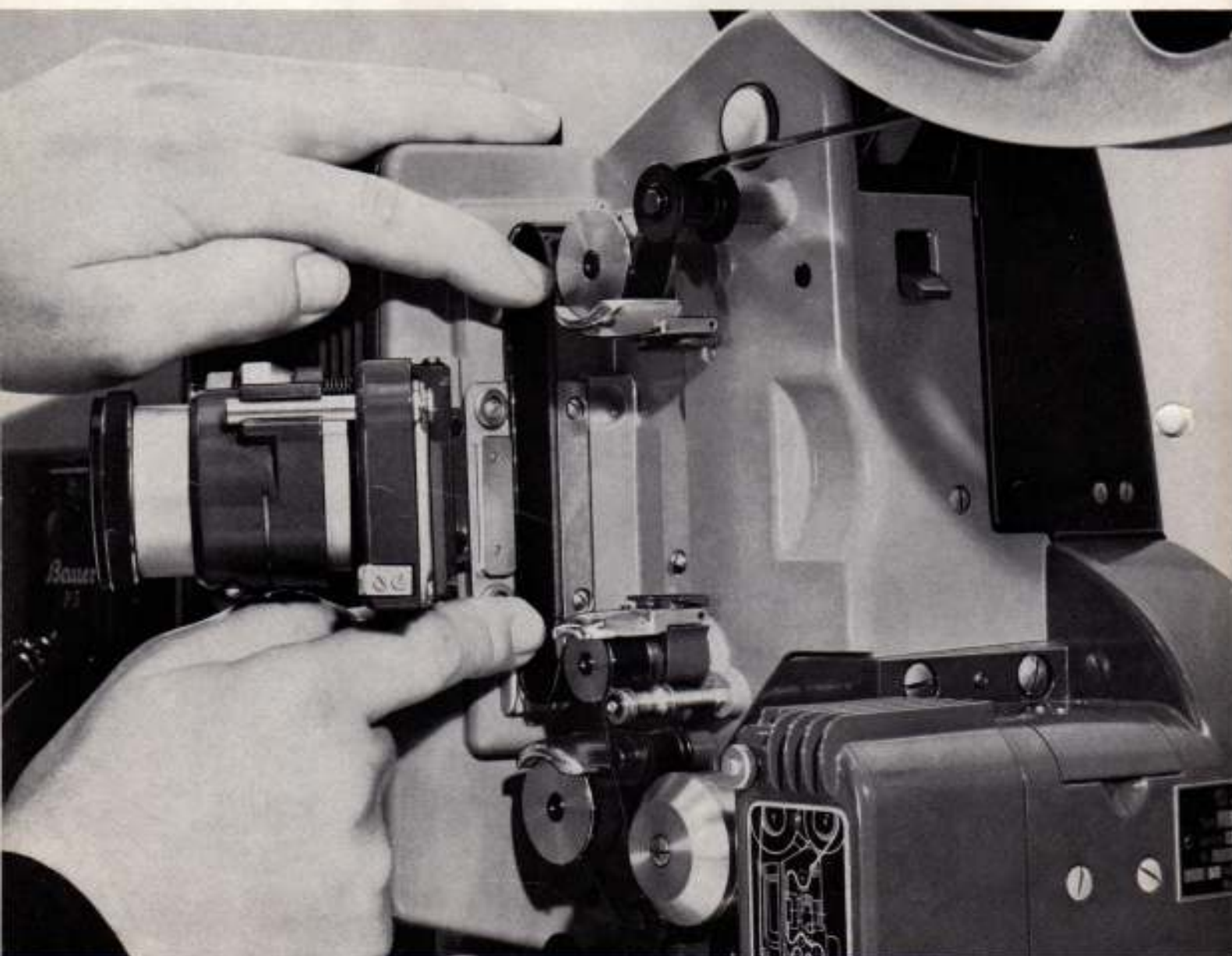




## Der BAUER P 5 - Stummfilmprojektor

ist, wie auch die Tonfilmprojektoren, für Vor- und Rücklauf mit wahlweise 18 und 24 Bildern/Sekunde eingerichtet. Der Rücklauf ist mit oder ohne Projektionsbeleuchtung möglich. In der Grundausstattung wird das Gerät mit einer 100-V/500-W-Lampe geliefert. Aber auch 100-Volt-Schmaifilmlampen beliebiger Herkunft mit 750 oder 1000 Watt oder die sparsam arbeitende 5-A-375-W-Lampe können verwendet werden. Die Lampe wird durch einen austauschbaren Widerstand, auf Wunsch auch mit einem Stromsparenden Transformator, an das Wechselstromnetz angepaßt. Bei allen Lampen sorgt die besonders für den Bauer P 5 errechnete Beleuchtungsoptik für eine gute Lichtleistung.

Der Bauer P 5-Stummfilmprojektor kann nachträglich mit Tongerät, Röhrenverstärker und Lautsprecher zum Tonfilmgerät ausgebaut werden.







## Der BAUER P 5 - Tonfilmprojektor

bietet dem anspruchsvollen Fachmann ebenso wie dem technisch Unbelasteten alle Vorteile der modernen Bild- und Ton-technik. Vielseitig bei einfacher Bedienung — dieser Grundsatz ist bei allen Typen des Bauer P 5-Projektors verwirklicht worden.

Die Bauer P 5-Tonfilmprojektoren mit eingebautem Transistorverstärker sind dazu noch besonders klein und leicht. Mit 15 kg wiegen sie kaum mehr als das Stummfilmgerät. Selbstverständlich können auch bei diesen neuen Typen die oben genannten Projektionslampen und lichtstarke Objektive aller handelsüblichen Brennweiten verwendet werden.

### Tonqualität

Für einen hervorragenden Gleichlauf sorgen Bauelemente, wie sie auch bei den Bauer-Filmabtastern für das Fernsehen verwendet werden. Das Tongerät mit der umlaufenden Tonbahn und einer großen, sorgfältig ausgewuchteten Schwungmasse ist organisch in den Projektor eingebaut.

### Lichtton

In den mit **Röhrenverstärkern** ausgerüsteten Geräten arbeitet die hochfrequenzgeheizte Tonlampe über eine Germanium-Fotodiode.

Im **Transistorgerät** wird die mit Gleichstrom gespeiste Tonlampe und ein modernes Fotoelement verwendet.

In beiden Ausführungen ist eine brummfreie Lichttonwiedergabe mit großem Frequenzumfang garantiert.

### Magnettonwiedergabe und Magnettonaufnahme

Die Magnetköpfe sind leicht ausschwenkbar und liegen nur mit ihrem Eigengewicht auf der Tonspur des Filmes auf. Ihre Abnutzung ist deshalb sehr gering.





6-Watt-Röhrenverstärker für Lichtton- und Magnetton-Wiedergabe.



6-Watt-Aufnahmestufe zum BAUER P 5 T 6



15-Watt-Universal-Röhrenverstärker für Lichtton- und Magnetton-Wiedergabe sowie Magnetton-Aufnahme.

Nach Abnehmen der Blechklappen sind die Röhren des 15-W-Verstärkers leicht zugänglich.



## Verstärker

Bauer P 5-Tonfilmprojektoren können wahlweise mit 6-Watt- und 15-Watt-Röhrenverstärkern betrieben werden. Beide Typen sind als Untersatz für den Projektor ausgebildet. Messerkontakte ohne bewegliche Kabel stellen die elektrische Verbindung zwischen Projektor und Verstärker her. Dazu kommen noch die neuen Bauer P 5-Tonfilmprojektoren mit eingebautem 6-Watt-Transistorverstärker.

### Der 6-Watt-Röhrenverstärker

Dieser Wiedergabeverstärker kann für Lichtton oder für Licht- und Magnetton geliefert werden. Seine Leistung und der große Frequenzumfang reichen aus, um auch in Räumen bis zu 200 Sitzplätzen einen guten Ton zu erzielen.

Die 6-Watt-Verstärker besitzen eine gedruckte Schaltung, getrennte Eingänge für Plattenspieler und hochohmiges Mikrofon sowie getrennte Höhen- und Tiefenregelung. Die Eingangsstufe des Magnettonbauteiles ist mit einem rauscharmen Transistor bestückt. Dabei wurde auf einen geringen Störpegel bei guter Eingangsempfindlichkeit besonders geachtet. Die Gegentakt-Endstufe garantiert selbst bei voller Aussteuerung des Verstärkers eine gute Tonqualität.

Zu dem 6-Watt-Röhrenverstärker gehört ein 8-Watt-Koffertlautsprecher, der beim Transport des Gerätes eine Spule mit 25 m Lautsprecherkabel und den Verstärker aufnimmt.

### 6-Watt-Aufnahmestufe

Die Magnetton-Aufnahmestufe erweitert den Verwendungsbereich des Bauer P 5 T 6 mit 6-Watt-Röhrenverstärker (für Licht- und Magnettonwiedergabe) so, daß er auch für Magnettonaufnahme geeignet ist. Das pultähnliche, kleine Gerät wird mit Hilfe von zwei kurzen Kabeln mit dem Verstärker verbunden. Zwei Steckerbuchsen erlauben den Anschluß von Mikrofon und Platten- oder Bandspieler. Der Mischpultcharakter des Gerätes gestattet, den Ton aus beiden Tonquellen zu mischen. Zur Kontrolle dient ein magisches Band. Ein Trick-schalter erlaubt, nach erfolgter Erstbespielung — etwa mit Musik — in einem zweiten Arbeitsgang Sprache oder Geräusche einzublenden. Dabei ist es möglich, die Lautstärke der beiden Aufzeichnungen aufeinander abzustimmen.

### Der bewährte 15-Watt-Röhrenverstärker

Der 15-Watt-Verstärker wird in drei Ausführungen geliefert:  
für Lichttonwiedergabe  
für Licht- und Magnettonwiedergabe  
für Licht- und Magnettonwiedergabe sowie Magnettonaufnahme

Bei der Wiedergabe mit dem 15-Watt-Verstärker werden noch Räume bis zu 800 Sitzplätzen mit einem guten Ton versorgt. Er besitzt ebenfalls eine gedruckte Schaltung. Alle Bedienungsorgane sind übersichtlich angeordnet und während des Betriebes beleuchtet. Weitere technische Merkmale:

getrennte Höhen- und Tiefenregelung  
Anschluß für einen weiteren Verstärker an die Vorstufe  
Anschluß für Tonabnehmer sowie Mikrofon  
Anschluß für Saalregler

Mit einem Spezialanschlußkabel können die Bauer-Verstärker zusammen mit den Lautsprechern auch zur Tonübertragung ohne Filmwiedergabe verwendet werden.



Mit der Mischpulteinrichtung für Magnettonaufnahme kann der Ton von mehreren Tonquellen gleichzeitig aufgenommen und durch getrennt regelbare Eingänge fein abgestuft werden. Eine Tricktaste erlaubt außerdem, auf einen bereits vertonten Film eine zweite Tonaufnahme „weich“ einzublenden. Die Betriebsbereitschaft des Verstärkers wird bei der Magnettonaufnahme und beim Überspielen optisch angezeigt. Sehr wichtig ist auch die Aufnahmekontrolle durch ein magisches Band. Für gute Tonqualität bei der Wiedergabe sorgt, wie beim 6-Watt-Verstärker, eine Gegentakt-Endstufe. Der 20-Watt-Vollklang-Lautsprecher hat ein Tiefton- und zwei Hochtonsysteme. Der Lautsprecher ist ebenfalls als Koffer gebaut und nimmt beim Transport die Rolle mit 25 m Lautsprecherkabel und den Verstärker auf.

### Der 6-Watt-Transistorverstärker

Dieser Verstärker bildet mit dem Projektor eine Einheit. Die Ausführung für Lichttonwiedergabe ist mit 11, die Ausführung für Licht- und Magnettonwiedergabe mit 13 Hochleistungstransistoren bestückt. Beide Verstärker haben Drucktastenschalter, Lautstärke- und Klangfarbenregler.

Der 10-Watt-Koffertlautsprecher besitzt zwei 5-Watt-Systeme und, auf einer praktischen Kabelhaspel, 25 m Lautsprecherkabel.



Drucktastenschalter des 6-Watt-Transistorverstärkers



### BAUER P 5 - einfache Bedienung

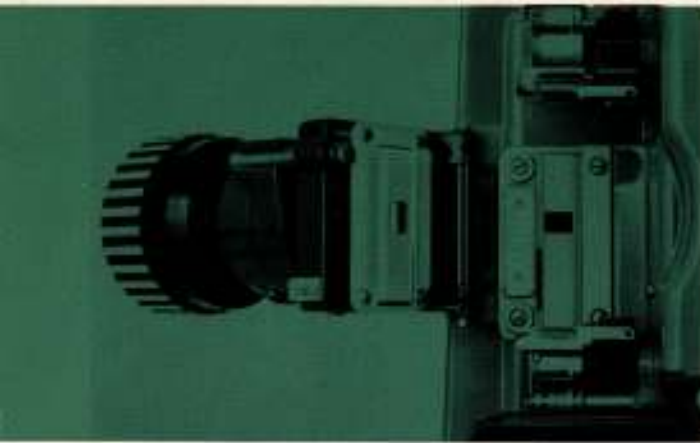
Der Aufbau des Projektors ist übersichtlich, und die einfache Filmführung tut dem Film nirgends Gewalt an. So macht die Arbeit mit dem Bauer P 5 stets Freude. Im Blickfeld des Vorführers ist das Bild des Filmlaufs schematisch aufgezeichnet — dem Ungeübten ein willkommener Hinweis. Im Sockel des Projektors ist ein Pilotlicht eingebaut. Das Einlegen des Films und die Kontrolle des richtigen Filmablaufs sind damit auch im verdunkelten Vorführraum möglich.

Alle Schaltelemente für die Filmwiedergabe sind auf einer elektrischen Schalttafel zu finden: Ein großer, griffiger Drehknopf schaltet zwangsläufig nacheinander den Motor und die Lampe ein. An einem zweiten Schalter können Vor- und Rücklauf eingestellt werden. Mit einem Druck auf die Taste M wird der Projektor zur Kontrolle des Filmlaufs kurzzeitig gestartet. Zur Betriebskontrolle der Lampe dient das von innen beleuchtete Amperemeter. Der Bauer P 5 ist für Spulenarme bis 600 m eingerichtet. Mit zusätzlichen Spulenarmverlängerungen können 1200-m-Spulen verwendet werden.

### BAUER P 5 - lichtstark

Lichtstarke Objektive aller handelsüblichen Brennweiten können beim Bauer P 5 verwendet und rasch gegeneinander ausgetauscht werden. Klemmschraube und Mikrometerschraube geben dem Objektiv festen Halt und erlauben schnelle und genaue Scharfeinstellung. Alle optischen Glieder sind sorgfältig aufeinander abgestimmt und verleihen dem Projektionsbild große, gleichmäßige Helligkeit. Durch Aufsetzen von Anamorphoten auf das Grundobjektiv wird der Bauer P 5 zum Breitbildprojektor. Dem Breitbild kommt die hohe Lichtstärke des Gerätes sehr zugute.





## BAUER P 5 - Filmpflege leicht gemacht

Die weit ausschwenkbare Filmtüre kennzeichnet die Filmführung des Bauer P 5. Damit ist nicht nur das Einlegen des Films, sondern auch das Reinigen der Filmführung und des Bildfensters sehr einfach. Wird der senkrecht stehende Achsbolzen für Filmtüre und Objektiv herausgenommen, kann diese ganze Partie leicht abgenommen werden. Der geringe film-schonende Andruck der Druckplatte gegen die Kufen am Bildfenster ist durch das ebenfalls für den Film vorteilhaft niedrige Schaltverhältnis des Greifers (1:6,9) bedingt.

## Der BAUER P 5 wird in folgenden Bauformen hergestellt:

**Bauer P 5 S** für Wiedergabe von Stummfilmen.

### Geräte mit Röhrenverstärker.

**Bauer P 5 L 6** für die Wiedergabe von Lichttonfilmen über 6-Watt-Röhrenverstärker mit 8-Watt-Kofflerlautsprecher.

**Bauer P 5 T 6** für die Wiedergabe von Licht- und Magnettonfilmen mit 6-Watt-Röhrenverstärker und 8-Watt-Kofflerlautsprecher.

**Bauer P 5 L 15** für die Wiedergabe von Lichttonfilmen über 15-Watt-Röhrenverstärker mit 20-Watt-Vollklang-Kofflerlautsprecher.

**Bauer P 5 T 15** für die Wiedergabe von Licht- und Magnettonfilmen mit 15-Watt-Röhrenverstärker und 20-Watt-Vollklang-Lautsprecher.

**Bauer P 5 M 15** für die Wiedergabe von Licht- und Magnettonfilmen sowie für Magnettonaufnahme mit 15-Watt-Röhrenverstärker und 20-Watt-Vollklang-Kofflerlautsprecher.

Eine Form kann — auch nachträglich — in eine beliebige andere ausgebaut oder ergänzt werden.

### Geräte mit Transistorverstärker.

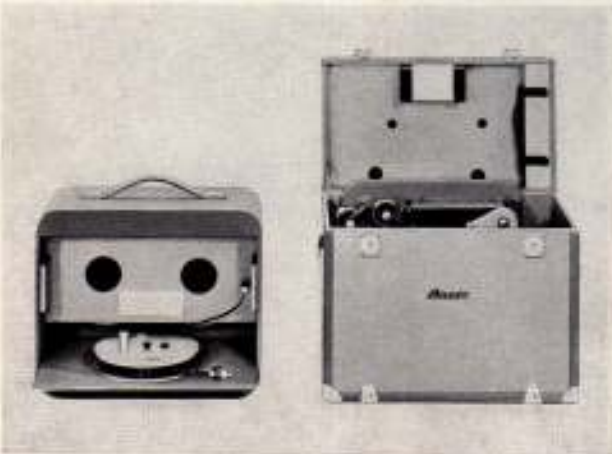
**Bauer P 5 L 7** für die Wiedergabe von Lichttonfilmen mit eingebautem 6-Watt-Transistorverstärker und 10-Watt-Kofflerlautsprecher.

**Bauer P 5 T 7** für die Wiedergabe von Licht- und Magnettonfilmen mit eingebautem 6-Watt-Transistorverstärker und 10-Watt-Kofflerlautsprecher.

Der Stummfilm-Projektor ist in einem Koffer, die Tonfilmgeräte sind einschließlich Kofflerlautsprecher in zwei Koffern untergebracht.

Ihr Fachhändler führt Ihnen den Bauer P 5-Projektor gerne unverbindlich vor.

Neben der 6-W-Aufnahmestufe und der 1200-m-Spulenarmverlängerung führen wir weiteres Zubehör, wie Klebpressen, Umroller, Filmspulen usw.



Die Aufnahme urheberrechtlich geschützter Werke der Musik und Literatur ist nur mit Einwilligung der Urheber bzw. deren Interessenvertretungen, z. B. GEMA, Bühnenverlage usw., gestattet.

**EUGEN BAUER GMBH**

Stuttgart-Untertürkheim  
eine Tochtergesellschaft der Robert Bosch GmbH